

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

224224

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
35493095	49314418	2018-12-12
Kunden-Nr. Custom.No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr/ Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

DAP

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

MODUGNO

ABLADESTELLE: 14248

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Ver.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - Index
		IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		
*****	Auftrags-Nr.	0195959		
	Lieferung	35493095		
	Lagerort	61/5061		
	Bestellnummer	550003884502		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20170712		
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776		
		073788139-0000-11		
	073-788-139	F-224588.10.RH#W	10800	
		COM-Code DI		
		Ursprungsland DEUTSCHLAND		
	Charge	0032456922	davon 2160#	961926437 002
	Charge	0032456922	davon 2160#	961926796 005
	Charge	0032456922	davon 2160#	961928439 001
	Charge	0032456922	davon 2160#	961929430 004
	Charge	0032456922	davon 2160#	961931057 003
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
200 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Packstückliste zur Sendung:				
MW Pal	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
		800 X 600 X 895 mm		
	49314418-001	961928439	392,5	37,3 340476439619284390
	49314418-002	961926437	392,5	37,3 340476439619264378
	49314418-003	961931057	393,0	37,8 340476439619310570
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

21:03

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
35493095	49314418	2018-12-12
Kunden-Nr. Custom.No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausruf Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

zustellender Spediteur / Delivering carrier

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

DAP

MODUGNO

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - index
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49314418-004	961929430	392,5 37,3 34047	6439619294306
	49314418-005	961926796	392,0 36,8 34047	6439619267966
Summe zur Sendung	49314418	5 Kollis	1962,5 186,5	2,148 m3

ML-Express & Logistics GmbH

AVIEXP35493095

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

21:03

**FAG****SCHAEFFLER**

160
10

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																																							
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18C01GY Datum / Date 12.12.2018 12:01 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																																							
Beladestelle / Loading point G 29 / Tor 93 Ladetag / Loading date 12/12/2018 Ladeuhrzeit / Loading time 12:00				Spediteur / Carrier ML-Express & Logist 5100 Spediteur-Nr. / Carrier no.																																							
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 Svevaltrans V Dei Gerani 5 IT 70026 Modugno Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 12/14/2018 Eintreff-Zeit / Required time 14:00																																							
Shipping reference number																																											
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>49314418</td><td>Pallet</td><td>5</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>1962,000</td></tr><tr><td>49314423</td><td>Pallet</td><td>6</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>1449,000</td></tr><tr><td>49314425</td><td>Pallet</td><td>2</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>444,000</td></tr><tr><td colspan="2">Summe Packstücke / Amount parcels</td><td>13</td><td colspan="2">Gesamt Gewicht / Total weight</td><td>3855,000</td></tr></tbody></table>						Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg	49314418	Pallet	5	80	60	90	1962,000	49314423	Pallet	6	80	60	90	1449,000	49314425	Pallet	2	80	60	90	444,000	Summe Packstücke / Amount parcels		13	Gesamt Gewicht / Total weight		3855,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																																							
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg																																						
49314418	Pallet	5	80	60	90	1962,000																																					
49314423	Pallet	6	80	60	90	1449,000																																					
49314425	Pallet	2	80	60	90	444,000																																					
Summe Packstücke / Amount parcels		13	Gesamt Gewicht / Total weight		3855,000																																						
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Schmitt, Stephanie WP/IWS-P21L schmisph@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: POITHE+NAGEL s.r.l. Via dei Giardini, SNC - 70026 Modugno (BA)																																							
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date 12/12/12 Uhrzeit 14:00 Name S. Schmitt MKK ML 344 / MKK ML 459				Unterschrift / Signature 14 DIC 2018 "ricevuto con riserva di S. Schmitt su qualità e quantità"																																							
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name																																											

the class, the number and, if applicable, the letter. For dangerous goods it, except the possible exception, indicated on the last line of the column the class, the number and, if applicable, the letter.